SMRTNA PRESUDA

TEKST: ENNA
CRTEŽ: BARLETTA

„TETKA HERMILA MI JE REKLA DA ODEM U OŠTAVU I UZMEM FLAŠU ULJA, I DA PAZIM DA JE NE RAZBIJEM. POSLUŠAO SAM JE...“

„SA FLAŠOM U RUKAMA KRENUO SAM KA GOLF TERENU SENJOR FOLSOMA. ON JE BIO TAMO ZAJEDNO SA VIDALOM, TIPOM KOJI MI SE NIJE DOPADAO.“

„VIDAL JE REKAO: UBIĆU TOG MEKSIKANCA! PALO MI JE NA PAMET DA PRIČA O MENI, ZATO ŠTO SE VEĆ NEKOLIKO PUTA IZVIKAO NA MENE, PA SAM STAO...“

„MEĐUTIM, GOVORIO JE O IZVESNOM HEKTORU. TO ZNAM ZATO ŠTO SAM SE SAKRIO IZA ZIDA I SVE ČUO...“

„DELOVALO JE DA JE FOLSOM VEOMA ZADOVOLJAN. REKAO JE NEŠTO TIPA, NADAM SE DA SE TAJ MAGARAC NIJE BATRGAO... ILI PREVIŠE RITAO...“
NAVAJO TRIBE
POLICE

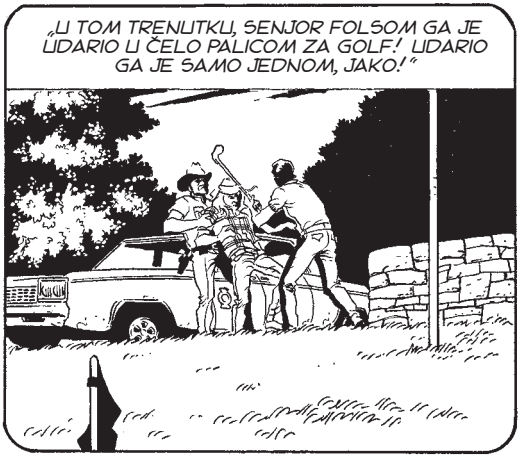
„...TO JE REKAO POLICIJSKOM AGENTU KOJI JE VOZIO KOLA, AGENTU BIVERU! TO IME SAM RANIJE MNOGO PUTA ČUO.“

„BIVER JE IZ AUTA IZVUKAO STAROG INDIJANCA. FOLSOM GA JE NAZVAO TOČO... POLICAJAC GA JE PO NJEGOVOM NAREĐENJU DOVEO TU...“

„...INDIJANAC SE OKOMIO NA BIVERA ZATO ŠTO JE BIO KORUMPIRAN, ALI FOLSON GA JE PREKINUO U TOME...“

„INDIJANAC JE PRODAO ZEMLJIŠTE KOJE JE FOLSOM ŽELEO I ON JE BIO VEOMA BESAN! **ZASTRAŠUJUĆ!**“

„ALI ŠTO JE VIŠE BESNEO, TO MU SE STARI INDIJANAC VIŠE SMEJAO U LICE I RUGAO. REKAO MU JE, 'DOBRA ŠALA, PASJI SINE, ZAR NE?'“


„U TOM TRENUTKU, SENJOR FOLSOM GA JE UDARIO U ČELO PALICOM ZA GOLF! UDARIO GA JE SAMO JEDNOM, JAKO!"

„MISLIM DA SAM SE TADA UPLAŠIO, PA MI JE FLAŠA ISKLIZNULA IZ RUKU I RAZBILA SE..."

„...FOLSOM ME JE VIDEO I NAREDIO VIDALU DA ME UHVATI!"

DAKLE, MIGELE, OD TOG TRENUTKA SI ČITAVU SCENU MOGAO DA VIDIŠ IZBLIZA!

O, DA, SENJOR! BIO SAM **VEOMA** BLIZU!

BIO SAM UDALJEN NEKOLIKO KORAKA KADA JE SENJOR FOLSOM PONOVO POČEO DA UDARA STARCA KOJI JE JOŠ UVEK BIO ŽIV I LEŽAO NA ZEMLJI.

UDARIO GA JE U GLAVU PALICOM ZA GOLF, A POTOM JE NASTAVIO DA GA UDARA. UOPŠTE NIJE PRESTAJAO. OPET, OPET, OPET.

...NA KRAJU JE OD GLAVE DO PETE BIO PREKRIVEN ***KRVLJU!***

SVE U SVEMU, U TVOJIM OČIMA UOPŠTE NIJE IZGLEDAO KAO ČOVEK... VEĆ KAO ČUDOVIŠTE!
PRIGOVOR!
JASNO POKUŠAVA DA NAVEDE SVEDOKA!
PRIHVATA SE! ZAMENIČE TUŽIOCA HAMILTON, VEĆ SAM VAS JEDNOM UPOZORIO!
IZVINJAVAM SE, ČASNI SUDIJO!
DAKLE, MIGELE, MOŽEŠ LI DA NASTAVIŠ?
MOGU, GOSPODINE.
SENJOR FOLSOM JE KRV TOG STARCA IMAO NA RUKAMA, LICU, ODEĆI...

U TOM TRENUTKU JE NAREDIO VIDALU DA UNIŠTI „GVOŽĐE" I DAO MU PALICU ZA GOLF.

REKAO JE BIVERU DA SE OTARASI LEŠA I DA GA NIKO NEĆE TRAŽITI U GEPEKU POLICIJSKOG AUTA.

ZATIM JE OD NJEGA TRAŽIO DA SE POBRINE I ZA **MENE!** DA ME UBIJE I SAHRANI U PUSTINJI, ZAJEDNO SA STARCEM!

ŠTA JE AGENT BIVER UČINIO?
ON I VIDAL SU ME VEZALI I ZAPUŠILI MI USTA, I, NAKON ŠTO SU TOČOVO TELO UBACILI U KOLA...

...UVELI SU TE U KOLA I PREVEZLI DO ZEMLJIŠTA U VLASNIŠTVU NOE FOLSOMA.

DA, GOSPODINE! ALI NISU USPELI NIŠTA DA MI URADE ZATO ŠTO IH JE U TOME SPREČIO MOJ PRIJATELJ SAGU... OVAJ... **TORN KIČEJEN!**

MIGEL JE STIGAO DO DELA KOJI SE TIČE TEBE. ZAISTA NEĆEŠ DA ČUJEŠ NJEGOVO SVEDOČENJE?
NA KRAJU KRAJEVA, VEĆ SAM ISPRIČAO MOJU VERZIJU DOGAĐAJA...
...A IONAKO ZNAM KAKO ĆE DA SE ZAVRŠI.
TREBALO JE DA VIDIŠ FOLSOMA... SAMO ŠTO NIJE EKSPLODIRAO! UPRKOS SVEMU ŠTO JE POKUŠAO DA ODLOŽI OVAJ TRENUTAK... VREMENU I NOVCU KOJE JE POTROŠIO...
NJEGOVI ADVOKATI SU USPELI DA IZUZMU JEDNU POROTU, ČAK I DA PRIMORAJU SAVEZNOG SUDIJU DA SE POVUČE SA SLUČAJA, OPTUŽUJUĆI GA ZA NEZAKONITE RADNJE...
...ALI FOLSOM SREĆOM NIJE USPEO DA LIKVIDIRA MIGELA I ON JE SADA OVDE DA BI GA PODSETIO NA SVAKI DETALJ NJEGOVOG ZLOČINA.
TAJ DEČAK JE UVEK IMAO DOBRO PAMĆENJE.

ČLANOVI POROTE SU OPČINJENI NJIME, SUMNJAM DA FOLSOMOV ADVOKAT MOŽE DA NAĐE NAČIN DA GA DISKREDITUJE U NJIHOVIM OČIMA.

TAJ ČOVEK JE POČINIO VELIKI BROJ SAVEZNIH ZLOČINA ALI U ZATVOR ĆE GA OTERATI JEDAN DEČAK, I TO ZBOG GLUPOG I NEPOTREBNOG UBISTVA.

NIJE ME BRIGA ZA NJEGA VEĆ ZA MIGELA. KEJ, MORAŠ DA PRIZNAŠ DA MU NISMO UČINILI NAROČITU USLUGU.
?

OBEĆALI SMO MU DA ĆE SE NJEGOV ŽIVOT NAKON SVEDOČENJA VRATITI U NORMALU, ALI OBOJE ZNAMO DA NEĆE BITI TAKO...

SMRTNA KAZNA JE UKINUTA, A ČAK DA FOLSOMA I OSUDE NA DOŽIVOTNU ROBIJU, IMAO BI ČITAV ŽIVOT DA SE OSVETI MIGELU!

AKO TE TO TOLIKO MUČI, ZAŠTO SI GA ONDA DOPRATIO OVAMO?
?!

DAKLE, „AGENTE“ KIČEJEN? ČEKAM ODGOVOR...
HMM...

NISAM MOGAO DA POSTUPIM DRUGAČIJE.

MA DAJ, ZAR BI TREBALO DA POVERUJEM DA SI TO UČINIO IZ ČISTOG OSEĆAJA DUŽNOSTI? BAŠ TEBE BRIGA ZA ZAKON.
BEZ UVREDE, GOSPODINE GRIN...

...ALI OČEKIVALI SMO DA ĆEMO KAO PREDSTAVNIKA BIROA VIDETI KLAJVA VOTERSA.

KLAJV JE JOŠ UVEK U BOLNICI. NIJE SE U POTPUNOSTI OPORAVIO OD MUČENJA KOJE MU JE PRIREDIO VAŠ **PRIJATELJ** REJ „KOBRA“ BREST.!*
* SAGLIARO 11, „LOVCI I LOVINE“.

KOBRA REJ NAM **NIJE** PRIJATELJ!

HEJ! HEJ! POKUŠAJ DA SE SMIRIŠ, VAŽI?

KIČEJENE, OVO NIJE PRVI PUT DA HODAŠ PO IVICI NEPOSLUŠNOSTI! SAVETUJEM TI DA PAZIŠ ŠTA RADIŠ, AKO NE ŽELIŠ DA SE VRATIŠ U PUSTINJU IZ KOJE TE JE KLAJV DOVEO.

GOSPODINE GRIN, TORN NIJE ŽELEO DA VAM USKRATI POŠTOVANJE. ČINJENICA JE DA JE ZA NJEGA, VIŠE NEGO ZA BILO KOGA DRUGOG, LOV NA REJA BRESTA PRIORITET.

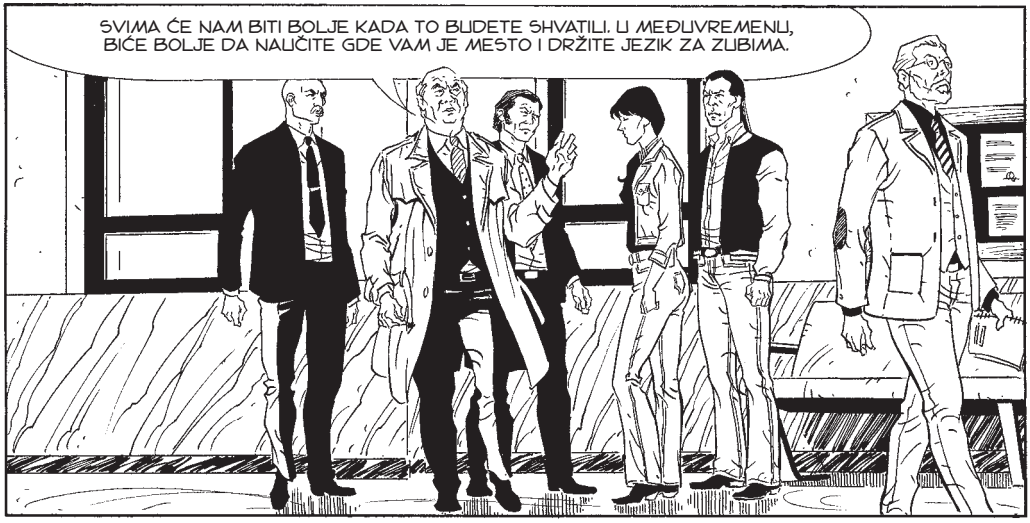
MOGU DA MISLIM. KLAJV MI JE REKAO DA STE TI I TAJ UBICA BILI U ISTOM BATALJONU U VIJETNAMU...

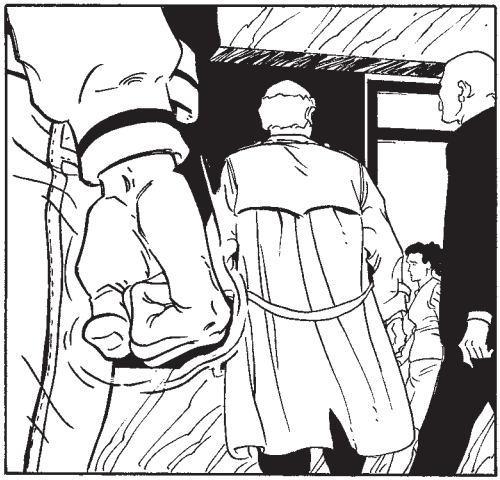
NE ZNAM ŠTA TO INSINU-IRATE...

JA NIŠTA NE INSINUIRAM... SAMO SKLAPAM DELIĆE SLAGALICE I DODAJEM OVAJ „ČUDNI DETALJ" OSTALIM TAKVIM DETALJIMA KOJI SE TIČU TVOG PRISUSTVA U BIROU.

KIČEJENE, REĆI ĆU TI JASNO I GLASNO... TVOJA JEDINICA JE **ANOMALIJA.**' HIR MOG UVAŽENOG KOLEGE KLAJVA VOTERSA.

U TEŠKOM TRENUTKU ZA REZERVATE, TI I TVOJA PRIJATELJICA OBAVLJATE FUNKCIJU PREDSTAVNIKA... I NIŠTA VIŠE OD TOGA.'


SVIMA ĆE NAM BITI BOLJE KADA TO BUDETE SHVATILI. U MEĐUVREMENU, BIĆE BOLJE DA NAUČITE GDE VAM JE MESTO I DRŽITE JEZIK ZA ZUBIMA.



TORNE!

HMM...
TORNE, SMIRI SE! ZNAŠ DA ONAJ STARI DINOSAURUS UŽIVA DA TE PROVOCIRA.

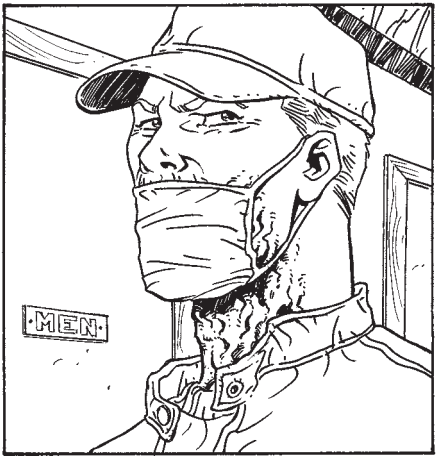
ČEKA SAMO DA NAPRAVIŠ POGREŠAN KORAK PA DA TE IZBACI IZ BIROA.

IMAM UTISAK DA BI, KADA BI MOGAO, URADIO NEŠTO MNOGO **GORE!**
?

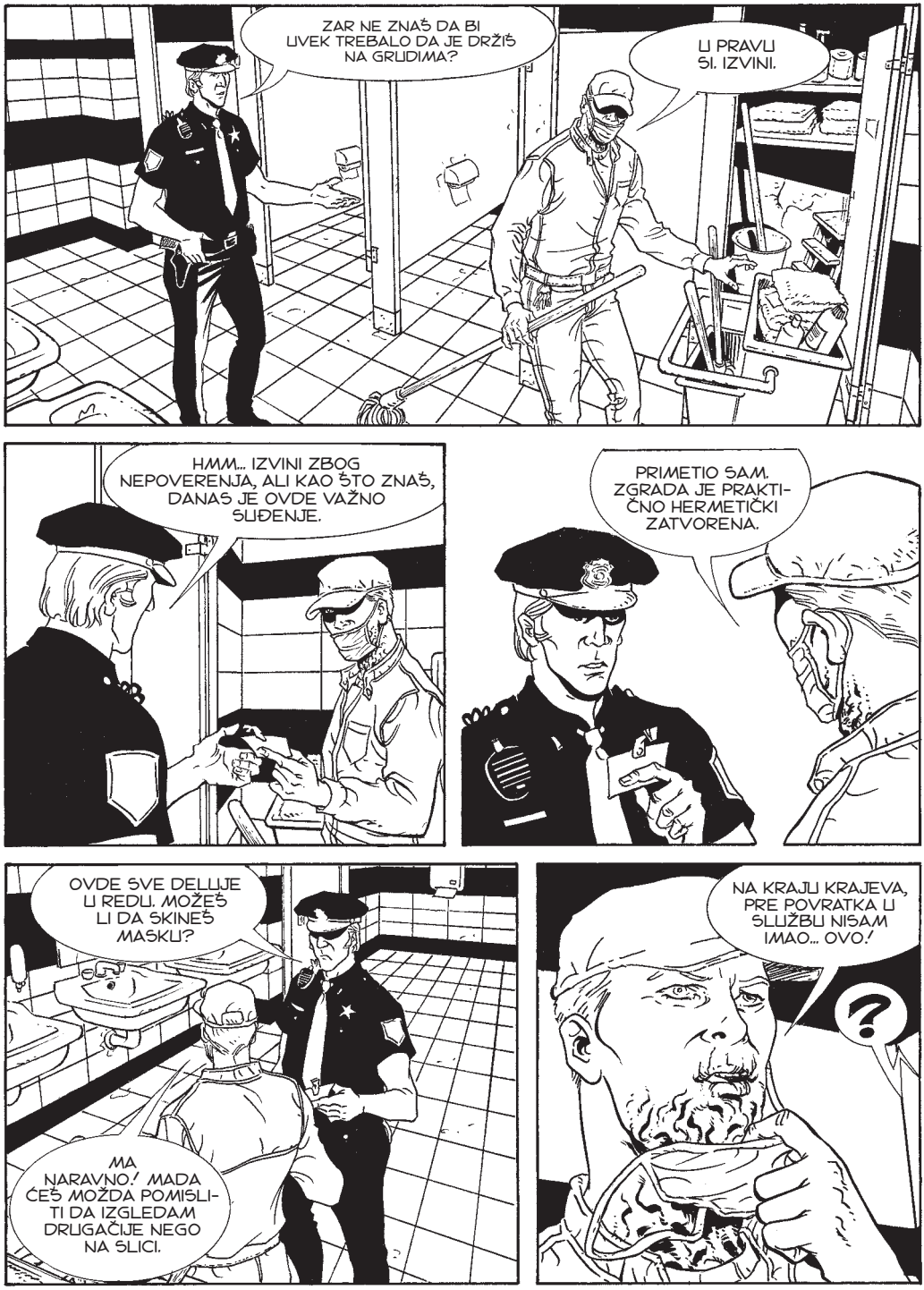
TUMP

BUDI MALO PAŽLJIVIJI, IDIOTE!

IZVINITE, GOSPODINE...


MEN

HEJ, TI!
?!
DA LI OVI TOALETI SMEJU DA SE KORISTE? VEĆ SAT VREMENA IH ČISTITE...
OUT OF
ZATVORENI SU ZBOG ODRŽAVANJA, ALI ZA TEBE MOGU DA NAPRAVIM IZUZETAK.
TI SI NOV? NE SEĆAM SE DA SAM TE RANIJE VIDEO NA OVOM SPRATU.
MOŽDA ZATO ŠTO SAM UVEK ZATVOREN U TOALETU.
NE IZIGRAVAJ KOMEDIJAŠA I DAJ DA VIDIM LEGITIMACIJU...
OSTAVIO SAM JE UNUTRA. POĐI ZA MNOM.


ZAR NE ZNAŠ DA BI UVEK TREBALO DA JE DRŽIŠ NA GRUDIMA?
JI PRAVI SI. IZVINI.
HMM... IZVINI ZBOG NEPOVERENJA, ALI KAO ŠTO ZNAŠ, DANAS JE OVDE VAŽNO SLIĐENJE.
PRIMETIO SAM. ZGRADA JE PRAKTIČNO HERMETIČKI ZATVORENA.
OVDE SVE DELUJE U REDU. MOŽEŠ LI DA SKINEŠ MASKU?
MA NARAVNO! MADA ĆEŠ MOŽDA POMISLITI DA IZGLEDAM DRUGAČIJE NEGO NA SLICI.
NA KRAJU KRAJEVA, PRE POVRATKA U SLUŽBU NISAM IMAO... OVO!
?

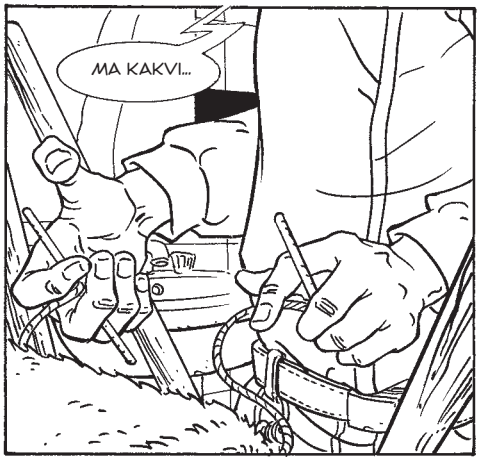
DOĐAVOLA! ŠTA TI SE DOGODILO?
AUTO MI JE ZAHVATILA VATRA... A JA SAM BIO U NJEMU. PRE NEGO ŠTO SAM SE VRATIO NA POSAO, GOTOVO GODINU DANA SAM PROVEO IZMEĐU KUĆE I BOLNICE.

AH! TO OBJAŠNJAVA ZAŠTO TE NISAM VIDEO DO SADA. OVDE SAM PREBAČEN TEK PRE PET MESECI...

IZVINI ZBOG MALOPREĐAŠNJE REAKCIJE. U SVAKOM SLUČAJU, JA SAM FRED.

A JA SAM **REJ**... REJ TREJSI, KAKO PIŠE NA ZNAČKI...

REJE, NEĆE TI SMETATI DA OBAVIM JOŠ JEDNU PROVERU, ZAR NE? POZVAĆU KOLEGE DOLE U STRAŽARSKOJ SOBI.


MA KAKVI...

...AKO JE VEĆ PROCEDURA TAKVA...

?

NNGHHH!

SBAM
NGH!

HHH!

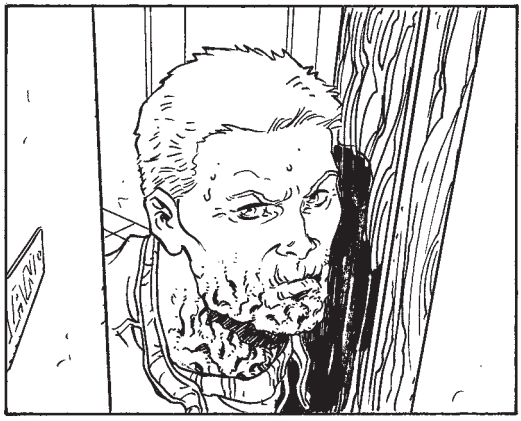
MA DAJ, FREDE!

NE MOGU DA IZGUBIM ČITAV DAN NA TEBE!

UUUH!

ETO! TAKAV MI SE DOPADAŠ!

ODMAH SE VRAĆAM. NEMOJ NEGDE DA ODEŠ, VAŽI?



DA LI JE SLOBODNO?
EH, NIJE! MORAM JOŠ DA ZAVRŠIM ČIŠĆENJE PODA.
OUT OF SERVICE
TOALETI NA SPRATU IZNAD BI TREBALO DA RADE. AKO NE MOŽETE DA SAČEKATE, IDITE TA-MO...
?
MEN
CLUNCK
HMM...
CLACK

ZNAŠ, FREDE, OČEKIVAO SAM DA ĆETE SE POJAVITI TI ILI TVOJ KOLEGA. BIO MI JE NEOPHODAN RADIO, A U MOJOJ PROFESIJI PLANIRANJE JE VAŽNA STAVKA.
NA PRIMER, ZNAČKA KOJU SAM TI POKAZAO JE ORIGINALNA... SAMO SAM FALSIFIKOVAO DOKUMENTA DA BIH DOBIO POSAO, UKLJUČUJUĆI TU I CV... OSTATAK JE U REDU...
...ČAK I KLJUČEVI OD VRATA I OSTAVE U KOJU ĆU TE UBACITI... NGH...
MEĐUTIM... UUUH... SADA MI TREBA TIP ODEĆE.
NARAVNO, PONEO SAM UNIFORMU ALI TVOJA JE PRAVA... UZ TO, GOTOVO DA SMO ISTOG STASA, ŠTO ĆE REĆI DA SI DOŠAO KAO PORUČEN.

FEDERAL BUILDING AND UNITED STATE COURTHOUSE

MORAM DA RAZGOVARAM SA TOBOM.
?!

NEKA SAM PROKLET! ***HULIO AGILAR!***
NADAM SE DA TE NISAM UZNEMIRIO. KRUŽIO SAM OKOLO KADA SAM TE VIDEO DA IZLAZIŠ I...

S OBZIROM NA TVOJU PROŠLOST, SVAKAKO NISI NA ODGOVARAJUĆEM MESTU ZA RAZGOVOR. HAJDE, POĐI SA MNOM.

* SAGLIARO 7 I 8.

POGREŠIO SAM, ALI SAM I PLATIO ZBOG TOGA! ZARADIO SAM METAK, A KADA SAM IZAŠAO IZ BOLNICE ZAVRŠIO SAM U ZATVORU...

...A POTOM SI IZAŠAO NA UVJETNU SLOBODU, ZNAM. MOŽDA SI USPEO DA UBEDIŠ SUDIJU, ALI KOD MENE TO NE PROLAZI.

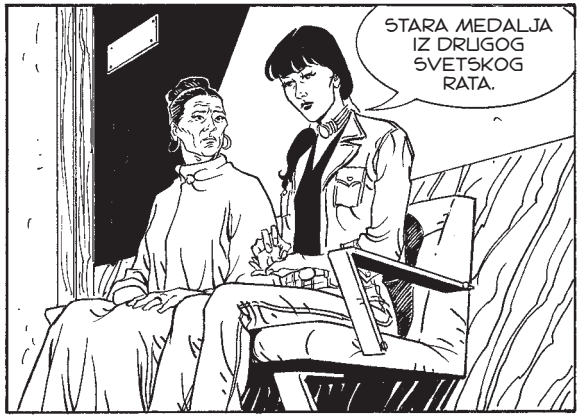
ČEKAJ!

ŽAO MI JE! KAKO DA TI DOKAŽEM DA MI JE ŽAO?

JEDNOSTAVNO ŽELIM DA GA VIDIM POSLEDNJI PUT, NAKON ŠTO SE SUĐENJE ZAVRŠI. NEMAM NIKAKVE LOŠE NAMERE.

DA MU NE ŽELIM DOBRO, ZAR ZAISTA MISLIŠ DA BIH, NAKON SVEGA ŠTO SAM URADIO, RIZIKOVAO DA SE PRIBLIŽIM TEBI I ZGRADI PUNOJ POLICAJACA?

MOLIM TE.! SAMO PAR REČI U TVOM PRISUSTVU.! KUNEM SE DA ĆU POSLE ZAUVEK DA NESTANEM.!
HMM...
ZNAŠ ŠTA, HULIO? DONEDAVNO NE BIH UOPŠTE ČEKAO DA OTVORIŠ USTA VEĆ BIH TE ODMAH ŠUTNUO U ZADNJICU...
...ALI SITUACIJA JE TAKVA DA DANAS OSEĆAM DA NAS DVOJICA NISMO TOLIKO RAZLIČITI. I JA SAM NA NEKI NAČIN **IZDAO** MIGELOVO POVERENJE.
?
ZA PAR DANA BUDI U ARIZONI, U BUEN RETIRU... U MEĐUVREMENU, SAVETUJEM TI DA ODEŠ ŠTO DALJE OD OVOG GRADA.



* SAGUARO 11, "LOVCI I LOVINE".

REJ JE ZAISTA OPSEDNUT TORNOM. NE ŽELI DA GA UBIJE, VEĆ DA UNIŠTI NJEGOVU LIČNOST I OD NJEGA NAPRAVI ČUDOVIŠTE...

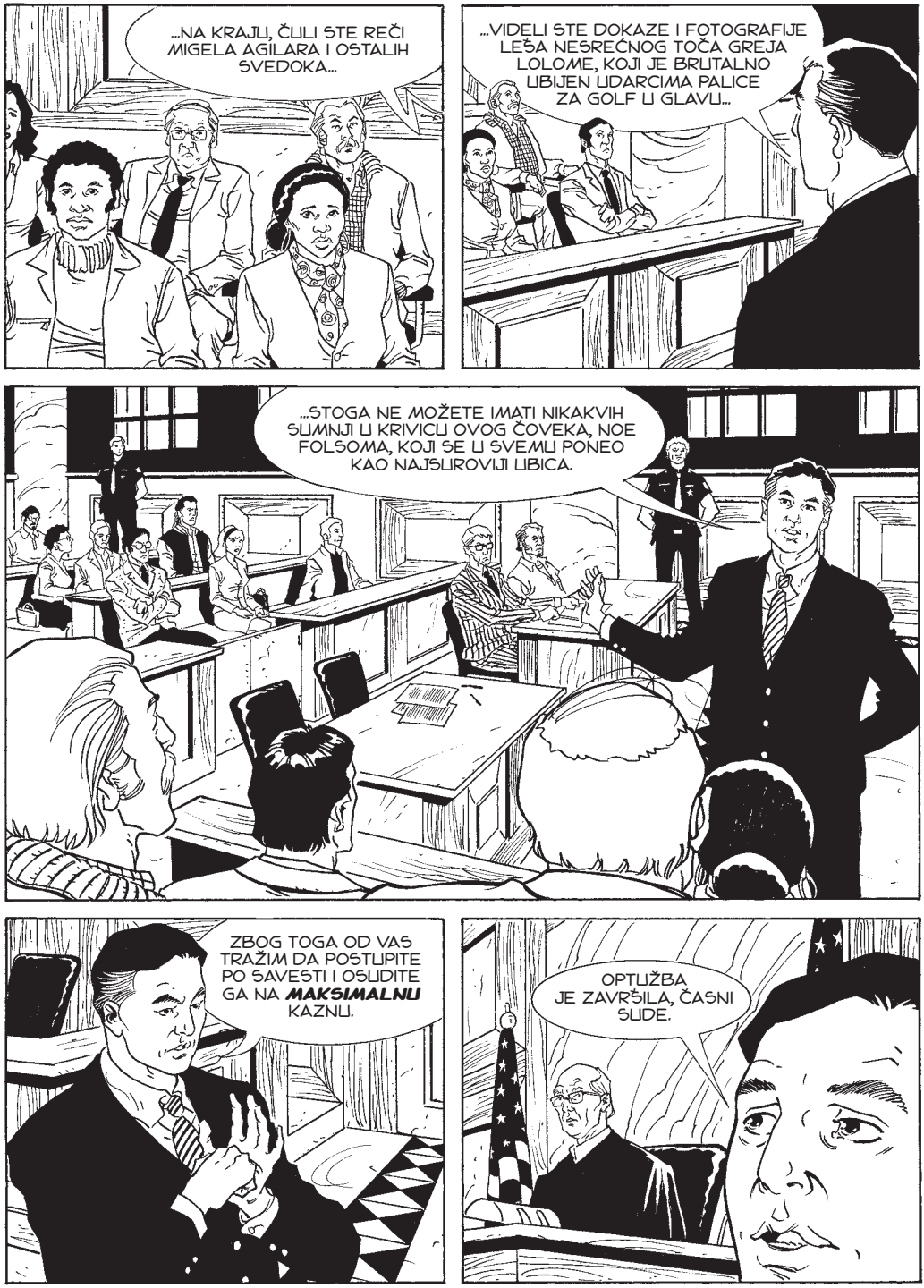
...OČITO ČAK I U MOJIM OČIMA!

KOBRA SE RASPITAO O TORNU I NJEGOVOJ PORODICI... REKAO MI JE DA JE OTKRIO NEKE STVARI... STVARI KOJE BI MOGLE DA PROMENE MOJE MIŠLJENJE O...

...ČOVEKU KOJEG VOLIŠ ILI SA KOJIM MAKAR NAMERAVAŠ DA ZAPOČNEŠ VEZU.

ZNAM DA BI TREBALO DA BUDEM ISKRENA PREMA NJEMU... ALI BOJIM SE DA BIH MU TAKO PRUŽILA KO ZNA KOJU PRILIKU DA SE ZAVUČE U SVOJU LJUŠTURU...

...ILI DA JEDNOM ZASVAGDA NAPUSTI VINDOU ROK. ETO ZAŠTO NE ŽELIM DA MU POKAŽEM OVU MEDALJU... BAREM NE JOŠ.


...NA KRAJU, ČULI STE REČI MIGELA AGILARA I OSTALIH SVEDOKA...
...VIDELI STE DOKAZE I FOTOGRAFIJE LEŠA NESREĆNOG TOČA GREJA LOLOME, KOJI JE BRUTALNO UBIJEN UDARCIMA PALICE ZA GOLF U GLAVU...
...STOGA NE MOŽETE IMATI NIKAKVIH SUMNJI U KRIVICU OVOG ČOVEKA, NOE FOLSOMA, KOJI SE U SVEMU PONEO KAO NAJSUROVIJI UBICA.
ZBOG TOGA OD VAS TRAŽIM DA POSTUPITE PO SAVESTI I OSUDITE GA NA MAKSIMALNU KAZNU.
OPTUŽBA JE ZAVRŠILA, ČASNI SUDE.